# Guia do usuário de facsímile PagePro™ 1390 MF

4558-9564-01E 1800795-006B

#### Obrigado

Obrigado por adquirir uma PagePro 1390 MF. Você fez uma escolha excelente. Sua PagePro 1390 MF foi especialmente projetada para um perfeito desempenho em ambientes de Windows.

#### Marcas registradas

KONICA MINOLTA e o logotipo KONICA MINOLTA são marcas comerciais ou registradas da KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

PagePro é uma marca comercial ou marca registrada da KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC.

Todos os demais nomes de produtos são marcas registradas ou comerciais dos respectivos titulares.

#### Aviso de copyright

Copyright © 2005 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Japan. Todos os direitos reservados. Este documento, ou qualquer parte dele, não pode ser copiado, transferido ou transmitido para qualquer outro meio ou idioma sem o expresso consentimento por escrito da KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

#### Aviso referente ao manual

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. reserva-se o direito de efetuar alterações neste guia e no equipamento aqui descrito, sem notificação. Foi feito um esforço considerável no sentido de assegurar que este guia esteja livre de imprecisões e omissões. Contudo, a KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. não assume garantia de qualquer tipo, inclusive, mas não limitada a quaisquer garantias implicadas de comercialização e de adequação para uma finalidade em particular, com respeito a este guia. KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. não assume responsabilidade ou obrigação por erros contidos neste manual ou por danos incidentais, especiais ou conseqüentes que surjam do fornecimento deste guia, ou pelo uso deste manual na operação do equipamento, ou em conexão com o desempenho do equipamento quando assim operado.

# Conteúdo

1	Introdução
2	Painel de controle e menu de configuração5 Sobre o painel de controle 6 Visão geral do menu de configuração 8
3	Configuração
4	Enviar faxes21 Operação básica 22

	Carregar documentos originais 23
	Carregar o documento original na bandeja de entrada do ADF 23
	Colocar um documento original no vidro de exposição 24
	Aiustar imagens originais 26
	Melhoria do brilho 26
	Melhoria da resolução 26
	Especificar um destinatário 27
	Digitar diretamente o número de fax 27
	Lisando a tecla de discagem de um toque 27
	Usando a função do discagem régido 29
	Usando a função de busca 29
	Usando a lunção de busca 20
	Enviar um fax para multiplos destinatarios 29
	Enviar um fax apos usar o telefone 30
	Enviar um fax após verificar se o destinatário atende 31
	Enviar um fax novamente 32
	Enviar um fax em uma hora especificada 32
	Sobre o cabeçalho de fax 34
5	Receber faxes
	Receber faxes automaticamente 36
	Receber um fax após usar o telefone 36
	Receber um fax com o receptor no gancho 37
	Receber documentos armazenados na máquina do remetente
	(Interr. recepcão) 37
	Imprimir faxes recebidos 38
	O que é a área (imprimível) garantidamente representável? 38
	Imprimir em tamanho reduzido 38
	Adicionar informações de remetente na impressão do fax 40
6	Programar a lista tolofônica
0	Frogramai a lista telefonica
	Disease de um terus 44
	Discageni de uni loque 44
	Programar uma discagem de um toque 44
	Alterar/excluir uma discagem de um toque 45
	Discagem rapida 46
	Programar uma discagem rápida 46
	Alterar/excluir uma discagem rápida 47
	Discagem de grupo 49
	Programar uma discagem de grupo 49
	Excluir um destinatário de uma discagem de grupo 50
	Excluir uma discagem de grupo 51
	Editar a lista telefônica a partir de um PC 52
	Janela de programação/edição: Um toque 53
	Janela de programação/edição: Discagem rápida 55
	Janela de programação/edição: Discagem de grupo 57
	Abrir/Salvar dados 59

7	Imprimir relatórios e listas
8	Localização de defeitos
9	Apêndice

# 

# Introdução

## Precauções

Os seguintes tipos de linha telefônica podem ser conectados a esta máquina.

PSTN (Public Switched Telephone Network, rede telefônica pública comutada)



PBX (Private Branch eXchange, central privada de comutação telefônica)

No caso de conexão a uma linha de PBX, dígito de acesso e pausa de PSTN devem ser discados se você desejar conectar-se à linha de PSTN através da linha de PBX. O dígito de acesso diferencia-se conforme a linha de PBX. Verificar as especificações da linha de PBX que você está usando.

## Componentes da impressora

A figura abaixo mostra os componentes da máguina mencionados neste manual. Familiarize-se com estas partes.

#### Vista frontal

1-Bandeja do alimentador automático de documentos (ADF)

2-Limitador de papel

3-Tampa do alimentador automático de documentos (ADF)

4-Painel de controle

5-Bandeja de saída

6-Bandeja de mídia



#### Vista traseira

- 1-Tomada de extensão
- 2–Tomada de linha





# Painel de controle e menu de configuração

# Sobre o painel de controle



N٥	Nome do componente	Descrição
1	Teclas de disca- gem de um toque	Registra e rechama números de discagem de um toque. Para selecionar um número de discagem de um toque registrado com as teclas de 7 a 12, mantenha a tecla [Shift] pressionada.
2	Teclado	Usado para digitar números (p. ex., para faxes) e letras (p. ex., para nomes).
3	Tecla de fax	Acessa o modo de Fax.
4	Tecla Digitalizar	Acessa o modo de digitalização.
5	Tecla Cópia	Acessa o modo de cópia.
6	Teclas de seta	Alterna menus e move o cursor ao digitar letras e números.
		Pressione a tecla [–] para apagar a letra ou o número selecionado com o cursor.
7	Tecla Menu	Acessa o modo de menu e exibe o primeiro menu disponível.
8	Tecla Economi- zar toner	Permite economizar toner usando menor quantidade para imprimir um documento.
9	Tecla Parar/	Sai do menu.
	Redefinir	Parar uma operação em qualquer momento.
10	Tecla Iniciar	Inicia um trabalho de cópia, digitalização ou fax.

11	Tecla de opera-	Permite executar as operações de cópia.
	ções de cópia	Para mais detalhes, consulte o Guia do usuário da impressora/da copiadora/do scanner.
		Se uma tecla de operações de cópia for pressionada em modo de fax, a máquina entra no modo de cópia.
12	Tecla Cancelar	Cancela a configuração ou retorna ao nível de menu anterior.
		Sai do menu se pressionada repetidamente.
		Retorna ao nível de menu anterior.
13	Tecla Selecionar	Passa para o próximo nível de menu.
		Seleciona uma opção.
		Aplica configurações.
14	Janela de mensa- gem	Exibe configurações e mensagens.
15	Tecla Digitalizar para	Digitaliza um documento para um programa de sof- tware designado.
		Para mais detalhes, consulte o Guia do usuário da impressora/da copiadora/do scanner
16	Indicador de toner	Acende quando o cartucho de toner estiver vazio ou quando for necessário substituir o tambor.
		Permanece aceso quando o toner tiver sido comple- tamente consumido, se um cartucho de toner errado for usado ou o tambor tiver que ser substituído.
17	Indicador de erro	Indica a ocorrência de um erro, por exemplo, um atolamento de papel, a falta de papel ou uma tampa frontal aberta.
18	Tecla Desligado	Envia e recebe transmissões com o receptor no gan- cho.
19	Tecla Shift	Mantenha-a pressionada para selecionar as teclas de um toque de 7 a 12.
20	Brilho	Ajusta o brilho do documento de fax.
21	Rediscagem/	Rechama o último número discado.
	Pausa	Insere uma pausa na discagem do número.
22	Resolução	Ajusta a qualidade de imagem dos documentos de fax.
23	Discagem rápida/Busca	Rechama um número de discagem rápida.

## Visão geral do menu de configuração

Você provavelmente poderia programar a máquina sem o Guia do usuário. Contudo, a seguinte tabela de menus pode servir de referência para a melhor compreensão das opções e seleções de menu disponíveis.

Para informações sobre o menu Configuração comum, o menu Configuração Cópia e menu Configuração, Mapa de menu e o Relatório de utilização do menu Relatório, consulte o Guia do usuário da impressora/da copiadora/do scanner.

Todas as configurações padrão de fábrica são exibidas em negrito.

1.Config comum

2. Configuração Cópia

3.Relatório	31.Configu- ração	
	32.Mapa de menu	
	33.Relat utiliz	
	34.Rel ativ fax	
	35.Lst tele- fônica	

4. Config.	Config. 41.Data/Hora 42.Cabeçalho fax		Entrada de teclado
fax		Nome	Entrada de teclado (até 20 caracteres)
			(Qualquer caractere que pode ser digitado com o teclado)
		Fax	Entrada de teclado (até 20 caracteres)
			(1,2,3,4,5,6,7,8, 9,0,+, )

43.Tom/Pulso		<b>EUA/Canadá:Tom,</b> Pulso 10PPS
		Europa:Tom, 10PPS 33/67, 10PPS 40/ 60
		China:Tom, Pulso 10PPS, Pulso 20PPS
		<b>Taiwan: Tom</b> , Pulso 10PPS
44.N° de toques		1, <b>2</b> ,3,4, manual
45.Cabeçalho		Desligado, <b>Ligado</b>
46.Def. res.		<b>Padrão</b> , Fina, Superfina, Foto
47.Def. bri- lho		Escuro, <b>Normal</b> , Claro
48.Monitor linha		Des., Baixo, <b>Méd</b> , Alto
49.Relat transm		Desligado, Ligado, <b>Erro</b>
410.Cont. redisc		0,1, <b>2</b> ,3,4,5,6
411.Int. redisc.		10s, 30s, 1min, <b>2min</b> , 3min
412.Rodapé		Desligado, Ligado
413.Det tom disc		Desligado, Ligado
414.Manut. fax	Tempo conexão	60 seg., 70 seg., 80 seg., <b>90 seg.</b>
	Nivel transm.	0dbm,-1dbm,-2dbm, ,,-10dbm,,,-15dbm
		(Padrão: depende da região de vendas)
	ECM	Desligado, <b>Ligado</b>
	Veloc.tran sm.	<b>33,6</b> , 31,2, 28,8, 26,4, 24,0, 21,6, 19,2, 16,8, 14,4, 12,0, 9,6, 7,2, 4,8, 2,4 (Kbps)

Visão geral do menu de configuração

	Veloc.rece p.	<b>33,6</b> , 31,2, 28,8, 26,4, 24,0, 21,6, 19,2, 16,8, 14,4, 9,6, 4,8, 2,4 (Kbps)
	Exib. veloc.	<b>Desligado</b> , Ligado
	Desativar codec	<b>Desligado</b> , MMR, MR
	Relatório prot.	<b>Desligado</b> , Ligado, Erro
	Limpar arquivo	
	Localid. instal.	EUA/Canadá, Europa, China, Taiwan

5.Lista	51.Um toque		12 entradas (1 até 12).
telef.	52.Discag rápida		100 entradas (00 até 99).
	53.Disc. grupo	Adicio- nar, Excluir, Excluir tudo	No máx. 50 entradas para cada discagem de grupo. Sobreposição com tecla de discagem de um toque.

6.Fax espe- cial	61.Transm. temp.	Entrada de hora	No máx. 5 entradas.
	62.Difusão		No máx. 100 entradas.
	63.Interr recep		
	64.Admin memória	641.Lst tr.mem	
		642.Lim- par mem.	Digite nº trab.



# Configuração

## Tela do modo de fax

#### Sobre a tela do modo de fax

A seguinte janela de mensagem aparece no modo de fax.

N٥	Parâmetro	Descrição
1	Brilho	Exibe a configuração de brilho atual.
2	Resolução	Exibe a configuração de resolução atual.
3	Data/Hora	Exibe data e hora atual.

#### Entrar no modo de fax

Antes de usar uma função de fax, certifique-se de que a tecla [Fax] está verde. Se não for o caso, pressione-a para acessar o modo de fax.

# Configurações iniciais

#### Sobre a configuração de fax

As configurações da máquina podem ser alteradas conforme o uso normal.



Todas as configurações padrão de fábrica são exibidas em negrito.

Data/Hora	Ajusta a dat exibidas na impressas e	a e hora atuais da máquina. Data e hora são janela de mensagem no modo de fax, e são em faxes recebidos.		
	A data é exibida no formato 24 horas. O formato de exi- bição diferencia-se conforme a configuração sele- cionada para Localid. instal.			
	EUA/Canadá: MM/DD/AAAA			
	Europa: DD/MM/AAAA			
	China: AAAA/MM/DD			
	■ Taiwan: AAAA/MM/DD			
Cabeçalho fax	Especifique o seu nome e número de fax. O nome e nº de fax especificados são impressos no cabeçalho de faxes enviados.			
	Nome	Digite seu nome (no máximo 20 caracteres).		
	Fax	Digite o número de fax da sua máquina (no máximo 20 dígitos).		
		Se você digitar mais números depois de já ter digitado 20 dígitos para o número de fax, o número na posição do cursor será substituído.		

Tom/Pulso	Configu- rações	As configurações disponíveis variam con- forme a configuração selecionada para Localid. instal.			
		■ EUA/Canadá: <b>Tom</b> , Pulso 10PPS			
		Europe: Tom, 10PPS 33/67, 10PPS 40/60			
		China: Tom, Pulso 10PPS, Pulse 20PPS			
		■ Taiwan: Tom, Pulso 10PPS			
		(PPS: pulsos por segundo)			
	Selecione o tipo de linha telefônica usada.				
	Se estiver selecionado Pulso, você pode pressionar a tecla [*] para alternar temporariamente para Tom. Após usar a máquina com o receptor no gancho, reajuste a configuração em Pulso.				
	No caso de Pulso varia ção de puls	e uso da máquina na Europa, a configuração a dependendo do país. Selecione a configura- so adequada para o seu país.			
N° de toques	Configu- rações	1 / <b>2</b> / 3 / 4 / Manual			
	Selecione o número de toques para uma recepção de fax.				
	Com a opçã automaticar informações usar o telef	l opção Manual, não será possível receber um fax laticamente. Receba o fax manualmente. Para lações detalhadas, consulte "Receber um fax após l telefone" na página 36.			
Cabeçalho	Configu- rações	Desligado / <b>Ligado</b>			
	Especificar se as informações de transmissão devem ser impressas nos faxes enviados.				

Def. res.	Configu- rações	<b>Padrão</b> / Fina / Superfina / Foto				
	Especificar a resolução padrão					
	Os tipos de documento freqüentemente usados estão disponíveis.					
	■ Padr norma	<ul> <li>Padrão: Para documentos que contenham texto normal (p. ex., manuscritos)</li> </ul>				
	<ul> <li>Fina: Para documentos que contenham texto pequeno</li> </ul>					
	<ul> <li>Superfina: Para documentos como jornais, ou outros que contenham ilustrações detalhadas</li> </ul>					
	<ul> <li>Foto: Para documentos com tonalidades de cores, como fotos</li> </ul>					
	Pressione a tecla [Resolução] para alternar temporaria- mente a resolução antes da transmissão					
Def. brilho	Configu- rações	Escuro / <b>Normal</b> / Claro				
	Especificar o brilho padrão.					
	As configurações de brilho freqüentemente usadas estão disponíveis.					
	■ Normal: Envia o documento sem ajustes.					
	Claro: Clareia documentos escuros.					
	■ Escuro: Escurece documentos claros.					
	Pressione a tecla [Brilho] para alternar temporariamente a resolução antes da transmissão.					
Monitor linha	Configu- rações	Des. / Baixo / <b>Méd</b> / Alto				
	Selecionar o volume do som de monitoramento quando a tecla [Desligado] é pressionada e o volume do sinal de transmissão.					

	Orafian				
Relat transm	configu- rações	Des. / Lig. / Erro			
	Especificar se um relatório deve ser impresso após uma transmissão.				
	∎ Lig.	: Imprime o relatório após cada transmissão.			
	Des.: Não imprime o relatório após cada trans- missão.				
	<ul> <li>Erro: Apenas imprime o relatório após uma transmissão se tiver ocorrido um erro.</li> </ul>				
Cont. redisc	Configu- rações	0 / 1 / <b>2</b> / 3 / 4 / 5 / 6			
	Especificar o número de tentativas para uma rediscagem automática.				
	Com a opção 0, a rechamada automática não é execu- tada.				
Int. redisc.	Configu- rações	10s / 30s / 1min / <b>2min</b> / 3min			
	Selecionar o tempo, em segundos (s) ou minutos (min), durante o qual são feitas tentativas de rediscagem.				
Rodapé	Configu- rações	Des. / Lig.			
	Especificar se as informações de remetente devem ser impressas nos faxes recebidos.				
Det tom disc	Configu- rações	Des. / Lig.			
	Especificar se um sinal de linha deve ser detectado. Com este recurso, a linha é verificada antes da discagem quanto à existência de um sinal (tom de discagem). Com a opção Lig., o número não será discado se nenhum sinal de linha for detectado.				

Manut. fax	Tempo	Configu-	60 seg. / 70 seg. / 80
	conexão	rações	seg. / <b>90 seg.</b>
		Especificar	o tempo limite para a conexão.
	Nivel	Configuraç	0dbm / -1dbm / -2dbm /
	transm.	ões	/ / -10dbm / / / -15dbm
			(Padrão: depende da região
			de vendas)
		Selecionar	o nível de transmissão do sinal
		de fax.	
	ECM	Configu-	Des. / Lig.
		rações	
		Especificar	se o modo de correção de erro
		automático	(ECM) deverá ser usada para
		repetir auto	maticamente o envio do fax
		transmissão	oner uni eno durante a
		devido a un	na perturbação na linha).
	Veloc.	Configu-	<b>33,6</b> / 31,2 / 28,8 /
	transm.	rações	26,4 / 24,0 / 21,6 /
		-	19,2 / 16,8 / 14,4 /
			12,0 / 9,6 / 7,2 / 4,8
			/ 2,4(Kbps)
		Especificar	a velocidade do modem para o
		envio de fai	xes.
	Veloc.re	Configu-	<b>33,6</b> / 31,2 / 28,8 /
	cep.	rações	26,4 / 24,0 / 21,6 /
			96/48/24 (Kbpg)
		Especificar	a velocidade do modem para a
		recepcão d	e faxes.

Manut. fax	Exib. veloc	Configu- rações	Des. / Lig.	
	VC10C.	Especificar	se a velocidade do modem será	
		exibida na janela de mensagem durante uma transmissão ou recepção. Adicionalmente, as configurações, como		
		por ex., da	velocidade do modem, também	
		transmissão	).	
	Desati-	Configu-	Desligado / MMR / MR	
	var	rações		
	codec	MMR e MR desativados	CODEC podem ser	
		Selecionar	o método de compressão de	
		imagens dig gens recebi	gitalizadas codificadas e ima- das decodificadas.	
		Com MMR,	a relação de compressão é	
		mais alta, mas pode ser incompatível com a		
		máquina de	tax do destinatário. Com MH, a	
		é compatíve	el com a maioria das máguinas	
		de fax. Sele	cionar a configuração apropri-	
		ada conforn tário.	ne a máquina de fax do destina-	
		Com MMR configurado	desativado, CODEC pode ser como MH e MR.	
		Com MR de	esativado, CODEC somente	
		pode ser co	nfigurado como MH.	
	Relató- rio	Configu- racões	Des. / Lig. / Erro	
	prot.	Especificar	se o relatório de protocolo deve	
		ser impress	0.	
		∎ Lig.	: Imprime o relatório.	
		∎ Des.	: Não imprime o relatório.	
		■ Erro se tive	: Somente imprime o relatório er ocorrido um erro.	
	Limpar	Apaga os da	ados armazenados na memória	
	arquivo	do fax.		
	Localid.	EUA/Canac	lá, Europa, China, Taiwan	
	instal.			

#### Ajustes da configuração de fax

1 Pressione a tecla [Menu] para acessar o modo de menu.

O menu principal é exibido na janela de mensagem.

Menu/se	ele	ec.	por
Press.	<	>,	num

2 Pressione a tecla [+] quatro vezes. OU

> Pressione a tecla [4]. OU

4.Config. fax Press.<>,Selec.

Mantenha a tecla [+] pressionada para passar mais rapidamente para a opção Configurar fax.

Configurar fax é exibido na janela de mensagem.

- 3 Pressione a tecla [Selecionar].
- 4 Pressione a tecla [+] ou [-] até visualizar o menu desejado, e então pressione a tecla [Selecionar].
- 5 Especifique as configurações necessárias, e então pressione a tecla [Selecionar].

Tom	
<pre>Press.&lt;&gt;,Selec.</pre>	



Para cancelar as configurações, pressione a tecla [Cancelar].



🖹 Quando as configurações são aplicadas, "Configuração OK" é exibido e a tela do modo de fax aparece novamente. Uma marca de seleção aparece ao lado da configuração que está selecionada no momento.

Para voltar à tela do modo de fax sem aplicar as configurações, pressione a tecla [Parar/Redefinir].

# Enviar faxes



# **Operação básica**

Esta seção contém informações básicas sobre o envio de faxes.

A seguir é descrito um exemplo de procedimento básico para enviar um fax usando o ADF.

- 1 Pressione a tecla [Fax] para acessar o modo de fax.
- 2 Carreque o documento original com a face a enviar voltada para cima.
  - Para informações detalhadas sobre como carregar o documento original na bandeja de entrada do ADF, consulte "Carregar o documento original na bandeja de entrada do ADF" na página 23. Para mais detalhes sobre o posicionamento do documento no vidro de exposição, consulte "Colocar um documento original no vidro de exposição" na página 24.
- 3 Pressione as teclas [Brilho] e [Resolução] para especificar o brilho desejado e a qualidade de imagem.



O brilho do documento pode ser ajustado pressionando a tecla [Brilho]. Para informações detalhadas, consulte "Melhoria do brilho" na página 26.



A qualidade de imagem do documento pode ser ajustada pressionando a tecla [Resolução]. Para informações detalhadas, consulte "Melhoria da resolução" na página 26.

4 Você tem as seguintes opções para especificar o número de fax do destinatário:

- Discagem direta
- Usando a tecla de discagem de um toque
- Usando a função de discagem rápida
- Usando a função de busca
- Usando a tecla [Rediscagem/Pausa]

Para mais detalhes sobre o ajuste do destinatário, consulte "Especificar um destinatário" na página 27. Para informações detalhadas sobre o uso da tecla [Rediscagem/Pausa], consulte "Enviar um fax novamente" na página 32.



Se estiver selecionado Pulso para o tipo de linha, você pode pressionar a tecla [\*] para alternar temporariamente para Tom. Após usar a máquina com o receptor no gancho, reajuste a configuração em Pulso.

5 Pressione a tecla [Iniciar].

O documento é digitalizado e em seguida o fax é enviado.



🗒 Para parar a transmissão, pressione a tecla [Parar/Redefinir].

Se não foi possível enviar o fax (por exemplo, porque a linha estava ocupada), a função de rechamada automática tentará repetir a transmissão. Para informações detalhadas sobre a rechamada automática, consulte "Sobre a configuração de fax" na

página 13. Se não foi possível enviar o fax com a função de rechamada automática, um Relatório de transmissão será impresso. Para informações detalhadas, consulte "Imprimir relatórios e listas" na página 61.



🖳 Um documento de múltiplas páginas é salvo na memória enquanto está sendo enviado; assim, o documento é digitalizado em alta velocidade. No máximo 50 páginas podem ser armazenadas na memória. (Se foi selecionada a configuração de resolução "Foto", não será possível armazenar 50 páginas na memória.) O fax será enviado quando a memória estiver cheia. Além disso, como não podem ser enviadas mais de 50 páginas em uma única transmissão, as páginas que excederem este número não serão enviadas. Após concluir a operação de transmissão, uma outra pode ser executada.

# Carregar documentos originais

#### Carregar o documento original na bandeja de entrada do ADF

Se o ADF é usado, documentos originais contendo páginas múltiplas podem ser automaticamente digitalizados.



Kão carregar documentos originais que estejam unidos, por exemplo, grampeados ou com clips.



Não carregar mais de 50 folhas; isto pode causar o atolamento do documento original ou danificar o documento assim como a máquina.



Se o documento original não for carregado corretamente, este não será alimentado em linha reta, ou pode ocorrer atolamento ou dano do documento original.



Não abra a tampa do alimentador automático de documentos (ADF) enquanto documentos carregados estão sendo digitalizados.



2 Coloque a parte superior da pilha de documentos na bandeja de entrada do ADF voltada para cima e com a primeira página a ser enviada no topo da pilha.



 ${\bf 3}$  Ajuste as guias ao tamanho do documento.

#### Colocar um documento original no vidro de exposição

- 1 Remover todos os documentos do ADF.
- Se você está usando o vidro de exposição para digitalizar, não coloque documentos no ADF.
- $2\,$  Levante cuidadosamente a tampa do ADF.

3 Coloque o documento original voltado para baixo sobre o vidro de exposição e alinhe seu centro com a marca de seta no vidro.



4 Feche cuidadosamente a tampa do ADF.

Se a tampa for fechada muito rapidamente, o documento poderá mover-se sobre o vidro de exposição.



🗒 Um fax de múltiplas páginas pode ser enviado usando o vidro de exposição. Após pressionar a



tecla [Iniciar], uma janela de confirmação é exibida, perguntando se existem páginas adicionais. Caso positivo, troque a página no vidro de exposição, e em seguida pressione a tecla [Iniciar]. Após concluir a digitalização de todas as páginas de um documento, pressione a tecla [#].

Se estiver sendo usado um telefone ou a tecla [Desligado] para enviar o fax, apenas uma página por hora poderá ser digitalizada do vidro de exposição. Para enviar um documento de múltiplas páginas, use o ADF.

# Ajustar imagens originais

#### Melhoria do brilho

Se o documento original contém marcações fracas ou imagens escuras, você pode ajustar o brilho para enviar um fax mais legível.

- 1 Pressione a tecla [Brilho]
- $2\,$  Pressione a tecla [Brilho] repetidamente para encontrar a configuração de brilho desejada.

Cada pressão da tecla [Brilho] altera a configuração entre "Claro", "Escuro" e "Normal".

- Normal: Envia o documento sem ajustes.
- Claro: Clareia o documento.
- Escuro: Escurece o documento.



A configuração de brilho especificada redefine os padrões sob as sequintes condições.

- Nenhuma operação é executada durante 2 minutos.
- Dois minutos após o envio de um fax.
- Um item de menu diferente é selecionado.

A configuração padrão é "Normal", podendo ser alterada, se desejado. Para informações detalhadas, consulte "Sobre a configuração de fax" na página 13.

#### Melhoria da resolução

A qualidade de imagem de um documento pode ser ajustada antes de enviá-lo por fax.

1 Pressione a tecla [Resolução].

2 Pressione a tecla [Resolução] repetidamente para encontrar a resolução desejada.



🖳 Cada pressão da tecla [Resolução] altera a configuração entre "Fina", "Superfina", "Foto" e "Padrão"

- Padrão: Para documentos que contenham texto normal (p. ex., manuscritos).
- Fina: Para documentos que contenham texto pequeno.
- Superfina: Para documentos como jornais, ou outros que contenham ilustrações detalhadas.

Foto: Para documentos com tonalidades de cores, como fotos.



A configuração de resolução especificada redefine os padrões sob as seguintes condições.

- Nenhuma operação é executada durante 2 minutos.
- Dois minutos após o envio de um fax.
- Um item de menu diferente é selecionado.

A configuração padrão é "Padrão", podendo ser alterada, se desejado. Para informações detalhadas, consulte "Sobre a configuração de fax" na página 13.

## Especificar um destinatário

Você tem as seguintes opções para especificar destinatários:

- Discagem direta: digite diretamente o número de fax.
- Usando a tecla de discagem de um toque: especifique um destinatário registrado com uma tecla de um toque.
- Usando a função de discagem rápida: especifique um destinatário registrado com uma tecla de discagem rápida.
- Usando a função de busca: procure um destinatário registrado com discagem rápida.

#### Digitar diretamente o número de fax

1 Use o teclado numérico para digitar o número de fax para o destinatário.



🗎 Para apagar o número digitado, pressione a tecla [Cancelar] ou a tecla [Parar/Redefinir].

#### Usando a tecla de discagem de um toque

Se um destinatário foi registrado com uma tecla de discagem de um toque, será possível discar seu número de fax, simplesmente pressionando a tecla programada.



O destinatário deve ter sido registrado previamente com uma tecla de discagem de um toque. Para informações detalhadas, consulte "Programar uma discagem de um toque" na página 44.

**1** Pressione a tecla de discagem de um toque correspondente.



🗒 Para selecionar um número de discagem de um toque registrado com as teclas de 7 a 12, mantenha a tecla [Site] pressionada, e pressione ao mesmo tempo a tecla correspondente.



🖹 Pressione a tecla de discagem de um toque programada com os destinatários de grupo para enviar um fax a múltiplos destinatários.



🖹 Se foi selecionado um destinatário incorreto, pressione a tecla [Cancelar] ou a tecla [Parar/Redefinir]

#### Usando a função de discagem rápida

Se um destinatário foi registrado com uma tecla de discagem rápida. será possível discar seu número de fax, simplesmente pressionando a tecla programada.



O destinatário deve ter sido registrado previamente com uma tecla de discagem rápida. Para informações detalhadas, consulte "Programar uma discagem rápida" na página 46.

- 1 Pressione a tecla [Discagem rápida/Busca].

 $2\,$  Use o teclado para digitar o número de discagem rápida de 2 dígitos programado com o destinatário correspondente.

O nome e número de fax do destinatário aparecem na janela de mensagem.



Se foi selecionado um destinatário incorreto, pressione a tecla [Cancelar] ou a tecla [Parar/Redefinir].

#### Usando a função de busca

Se um destinatário estiver registado com um número de discagem rápida, o número de fax do destinatário poderá ser encontrado usando a primeira letra do nome do destinatário.



O destinatário deve ter sido registrado previamente com uma tecla de discagem rápida. Para informações detalhadas, consulte "Programar uma discagem rápida" na página 46.

**1** Pressione a tecla [Discagem] rápida/Busca] duas vezes. A tela do modo de busca é exibida na janela de mensagem.

Busca	Busca		
-------	-------	--	--

2 Use o teclado para digitar a primeira letra do nome do destinatário a ser procurado. O nome e número de fax do destinatário aparecem na janela de mensagem.

Exemplo: Central de Londres





Continue pressionando a tecla da primeira letra, até encontrar o destinatário desejado.



🖹 Se foi selecionado um destinatário incorreto, pressione a tecla [Cancelar] ou a tecla [Parar/Redefinir].

Central	de	Londres
0001112	22	

## Enviar um fax para múltiplos destinatários

Um fax pode ser enviado para vários destinatários em uma única transmissão.

1 Coloque o documento no ADF ou no vidro de exposição.

2 Pressione a tecla [Menu], a tecla [6] e a tecla [Selecionar].

**3** Pressione a tecla [+]. Verifique se a tela de difusão aparece, e então pressione a tecla [Selecionarl.

62.Difusão Press.<>,Selec.

4 Digite o número de fax do destinatário.

Difusão 000111222



Você tem as seguintes opções para especificar destinatário:

- Discagem direta
- Usando a tecla de discagem de um toque
- Usando a função de discagem rápida
- Usando a função de discagem de grupo

Podem ser especificados no máximo 50 destinatários.

Para mais detalhes sobre o ajuste do destinatário, consulte "Especificar um destinatário" na página 27.

5 Pressione a tecla [Selecionar].

6 Repita os passos 4 e 5, até que tenham sido especificados os números de fax de todos os destinatários desejados, e então pressione a tecla [Iniciar]. A transmissão de fax é iniciada.

S destinatários especificados não podem ser verificados na tela Difusão. Verifique o Relatório multi TX. Para informações detalhadas sobre o Relatório multi TX, consulte "Verificar o resultado de transmissão (Relat transm)" na página 62.



Be O fax é enviado aos destinatários na ordem em que foram selecionados para a difusão.



Ber Para parar a transmissão de difusão, pressione a tecla [Parar/Redefinirl. Os faxes que estiverem sendo enviados ou não tiverem sido concluídos serão cancelados. Transmissões para destinatários específicos não podem ser canceladas individualmente.

## Enviar um fax após usar o telefone

Um fax pode enviado após terminar uma chamada usando um telefone conectado a esta máquina.

- 1 Coloque o documento no ADF ou no vidro de exposição.
- 2 Tirar o receptor do gancho.
- Digite o número de fax do destinatário.
- 4 Após terminar a chamada telefônica, pressione a tecla [Iniciar]. Aparece uma tela que permite selecionar se você deseja enviar ou receber um fax.

1.Enviar 2.Receber

- 5 Pressione a tecla [1]. A transmissão de fax é iniciada.
- 🖹 Uma transmissão ou rediscagem temporizada fica em pausa enguanto o receptor estiver fora do gancho. O fax não será enviado, mesmo que a hora de transmissão tenha sido alcançada. O fax é enviado depois que o receptor for colocado no gancho e a transmissão manual for concluída.



🗟 O telefone não pode ser usado durante o envio de um fax.
#### Enviar um fax após verificar se o destinatário atende

Pressionando a tecla [Desligado], você pode verificar se o destinatário atende a chamada antes de enviar o fax.

1 Coloque o documento no ADF ou no vidro de exposição.

2 Pressione a tecla [Desligado], e em seguida digite o número de fax do destinatário.



🗎 Você tem as seguintes opções para especificar destinatário:

- Discagem direta
- Usando a tecla de discagem de um toque
- Usando a função de discagem rápida
- Usando a tecla [Rediscagem/Pausa]

Uma tecla de discagem de um toque programada para discagem de grupo não pode ser usada.

Para mais detalhes sobre o ajuste do destinatário, consulte "Especificar um destinatário" na página 27. Para informações detalhadas sobre o uso da tecla [Rediscagem/Pausa], consulte "Enviar um fax novamente" na página 32.



Se estiver selecionado Pulso para o tipo de linha, você pode pressionar a tecla [\*] para alternar temporariamente para Tom. Após usar a máquina com o receptor no gancho, reajuste a configuração em Pulso.

3 Verifique se o destinatário atende a chamada antes de enviar o fax, e em seguida pressione a tecla [Iniciar]. A transmissão de fax é iniciada.



🖹 Para cancelar a função 'no gancho', pressione novamente a tecla [Desligado] ou a tecla [Parar/Redefinir]. A tela do modo de fax aparecerá novamente.

#### Enviar um fax novamente

Para enviar um fax ao último número marcado, pressione a tecla [Rediscagem/Pausa] para rediscar o número de fax.

- 1 Coloque o documento no ADF ou no vidro de exposição.
- 2 Pressione a tecla [Rediscagem/ Pausa]. Verifique se o número de fax desejado aparece na janela de mensagem.

Redisc. XXXXXXXX Iniciar Press.

**3** Pressione a tecla [Iniciar]. A transmissão de fax é iniciada.

#### Enviar um fax em uma hora especificada

Um documento pode ser digitalizado e armazenado na memória para o envio em uma hora especificada. Este recurso é conveniente para enviar faxes em horários econômicos.

- 1 Coloque o documento no ADF ou no vidro de exposição.
- 2 Pressione a tecla [Menu], a tecla [6] e a tecla [Selecionar].
- **3** Verifique se a tela de transmissão temporizada aparece, e então pressione a tecla [Selecionarl.

```
61.Transm. temp.
Press.<>,Selec.
```

4 Use the teclado para digitar a hora de transmissão desejada, e depois pressione a tecla [Selecionar].

Transm.	temp.
23:4 <u>5</u>	



Digite a hora no formato 24 hrs.

Exemplo: Para "9:05 pm," digite "21:05".

Bara cancelar a transmissão temporizada, pressione a tecla [Cancelar]. A tela de transmissão temporizada aparecerá novamente.

Para corrigir as informações digitadas, pressione a tecla [+] ou [–], até posicionar o cursor na informação que deseja alterar. Em seguida, use o teclado para digitar as informações corretas.



5 Digite o número de fax do destinatário.



🗒 Você tem as seguintes opções para especificar destinatário:

Discagem direta

- Usando a tecla de discagem de um toque
- Usando a função de discagem rápida
- Usando a função de discagem de grupo

Para mais detalhes sobre o ajuste do destinatário, consulte "Especificar um destinatário" na página 27.

6 Pressione a tecla [Iniciar]. O documento é digitalizado e o fax será enviado na hora especificada.



No máximo cinco documentos podem ser configurados para a transmissão temporizada. Para verificar os trabalhos em fila de espera para transmissão temporizada, imprima a Lista de trabalhos na memória.



Para apagar os trabalhos em fila de espera para transmissão temporizada, especifique os respectivos números na tela Limpar memória.

#### Sobre o cabeçalho de fax

Se informações de origem de transmissão forem especificadas em Configurar fax, as informações, como o nome do remetente, número de fax, data/ hora da transmissão, número de trabalho e número de página podem ser impressas 4 mm (0,157") da borda superior do fax recebido.



	Elemento	Descrição	
1	Data/hora da transmissão	Exibe a data/hora de envio do fax. A hora é exi- bida no formato 24-horas.	
2	Nome do reme- tente	Exibe o nome do remetente com até 20 caracteres e espaços.	
3	№ de fax	Exibe o número de fax do remetente com até 20 caracteres (incluindo números, espaços e sinais de mais (+)).	
4	Nº de tarefa	Exibe o número de trabalho usado para adminis- trar o fax enviado.	
5	Número de página	<ul> <li>Exibe o número de página.</li> <li>Exibido como: número de página/número total de páginas.</li> <li>O número total de páginas não é exibido para uma transmissão usando o telefone ou a tecla [Desligado].</li> </ul>	

Para imprimir o cabeçalho no fax enviado, especifique as informações de origem de transmissão com a opção Cabeçalho fax no menu Configurar fax, e depois use a opção Cabeçalho para especificar se as informações de origem serão impressas. Para informações detalhadas, consulte "Sobre a configuração de fax" na página 13.

### **Receber faxes**



#### Receber faxes automaticamente

Se o parâmetro Nº de toques no menu Configurar fax estiver definido para a recepção automática de faxes, não será necessária nenhuma operação especial para receber um fax. A recepção é iniciada logo após o número de toques especificado.



Se o parâmetro Nº de toques no menu Configurar fax estiver definido como "Manual", o fax não será recebido automaticamente. Para informações detalhadas, consulte "Sobre a configuração de fax" na página 13.

#### Receber um fax após usar o telefone

Conecte um telefone a esta máquina para receber um fax após terminar uma chamada.

- 1 Quando o telefone tocar, tire o receptor do gancho.
- 2 Após terminar a chamada telefônica, pressione a tecla [Iniciar]. Aparece uma tela que permite selecionar se você deseja enviar ou receber um fax.

1.Enviar 2.Receber

**3** Pressione a tecla [2]. A recepção de fax é iniciada.

Uma transmissão ou rediscagem temporizada fica em pausa enquanto o receptor estiver fora do gancho. O fax não será enviado, mesmo que a hora de transmissão tenha sido alcançada. O fax é enviado depois que o receptor for colocado no gancho e a recepção manual for concluída.

#### Receber um fax com o receptor no gancho

Um fax pode recebido após a verificação da chamada sem um telefone conectado.

1 Quando o telefone tocar, pressione a tecla [Desligado].

Para receber um fax com guia de voz (por exemplo, com um serviço de informação de fax), pressione a tecla [Desligado] e digite o número do remetente de fax.

2 Pressione a tecla [Iniciar] guando solicitado pelo remetente. Aparece uma tela que permite selecionar se você deseia enviar ou receber um fax.

1.Enviar 2.Receber

**3** Pressione a tecla [2]. A recepção de fax é iniciada.

#### Receber documentos armazenados na máquina do remetente (Interr. recepção)

Com a função de interrogação de recepção (Polling), um documento carregado na máquina de fax do remetente ou o documento reservado para polling é enviado por solicitação. Documentos disponibilizados por um serviço de informação por fax podem ser recebidos.



Com a função Interr. recepção (Polling), o destinatário assume os custos da chamada.



**1** Pressione a tecla [Menu], a tecla [6] e a tecla [Selecionar].

2 Pressione a tecla [+] duas vezes. Verifique se a tela de interrogação de recepção aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].



3 Digite o número de fax do remetente.

🗟 Você tem as seguintes opções para especificar o número de fax do remetente:



- Discagem direta
- Usando a tecla de discagem de um toque
- Usando a função de discagem rápida

Para mais detalhes sobre o ajuste do destinatário, consulte "Especificar um destinatário" na página 27.

Pressione a tecla [Iniciar]. A discagem é iniciada, e seguida o fax é recebido.

#### Imprimir faxes recebidos

#### O que é a área (imprimível) garantidamente representável?

A área imprimível para todos os formatos de mídia é até 5 mm (0,197") de distância de todas as margens da mídia.

A área imprimível de faxes recebidos varia dependendo da área de digitalização do remetente.



#### Imprimir em tamanho reduzido

Antes de imprimir um fax recebido, determine se o tamanho do documento adequa-se ao tamanho do papel carregado na máguina.

Caso positivo, o fax pode ser impresso no tamanho máximo.

Caso contrário, se o documento não adegua-se ao tamanho do papel, seu tamanho será reduzido.

Se mesmo reduzido o documento não couber completamente em uma página, ele será reduzido no sentido horizontal, sendo distribuído verticalmente por várias páginas. Esta separação de página será indicada no rodapé.

A tabela seguinte mostra a relação entre o tamanho de imagem do remetente e o tamanho de papel do destinatário.

Tamanho de impressão do destinatário	A4	Carta	A5	B5	Ofício
Uma página transmitida					
A4	1	1	1	1	1
Carta	1	1	1	1	1
Ofício	1	1	2	2	1

# Adicionar informações de remetente na impressão do fax

Se informações de origem de transmissão forem especificadas em Configurar fax, as informações, como o número de fax do remetente, data/hora da recepção, número de trabalho e número de página podem ser impressas 3 mm (0,118") da borda inferior do fax recebido.



	ltem	Descrição
1	Data/hora da recepção	Exibe a data/hora de recepção do fax. A hora é exibida no formato 24-horas.
2	Número de fax do remetente	Exibe o número de fax do remetente.
3	Nº de tarefa	Exibe o número de trabalho usado para adminis- trar o fax recebido.
4	Número de	Exibe o número de página.
	página	Exibido como: número de página/número total de páginas. No entanto, o número total de páginas não é impresso durante a recepção do fax, mas somente após a recepção.
		Se a página recebida foi dividida em duas pági- nas, este item será impresso como mostrado abaixo.
		Exemplo: 01.01/05 aparece no rodapé da primeira página, quando a primeira de cinco páginas não se ajusta ao papel (mesmo reduzida) e tem de ser dividida em duas páginas.
		Se tiver ocorrido um erro durante a recep- ção do fax, o número total de páginas não é exibido.

Para poder imprimir o rodapé, o parâmetro Rodapé no menu Configurar fax deve estar definido como "Lig.". Para informações detalhadas, consulte "Sobre a configuração de fax" na página 13.



Se a Bandeja de mídia não estiver carregada com papel quando um fax for recebido, e o papel for carregado após a recepção, o rodapé possivelmente não será impresso, mesmo se o parâmetro de rodapé estiver definido como "Ligado" no menu Configurar fax. Por isso, certifique-se de sempre carregar suficiente papel na bandeja de mídia.



## Programar a lista telefônica

#### Sobre a lista telefônica

Os números de fax freqüentemente usados são registrados na lista telefônica para permitir seu rápido acesso. Além disso, isto reduz os erros de digitação.

Os seguintes tipos de lista telefônica são disponibilizados:

- Um toque: registre números de fax com teclas de discagem de um toque. Depois, basta pressionar uma tecla de discagem de um toque para rechamar o número de fax. Para informações detalhadas sobre as configurações, consulte "Discagem de um toque" na página 44.
- Discagem rápida: registre números de fax com números de discagem rápida. Depois, basta pressionar uma tecla numérica para rechamar o número de fax. Também é possível rechamar um número de fax usando a função de busca para localizar um nome de registro. Para informações detalhadas sobre as configurações, consulte "Discagem rápida" na página 46.
- Discagem de grupo: múltiplos destinatários podem ser agrupados e registrados com uma tecla de discagem de um toque. Depois, basta pressionar a tecla de discagem de um toque para rechamar um grupo. Para informações detalhadas sobre as configurações, consulte "Discagem de grupo" na página 49.

#### Discagem de um toque

#### Programar uma discagem de um toque

Registre números de fax freqüentemente usados com teclas de discagem de um toque (no máximo 12). Para rechamar um número de fax, pressione uma tecla de discagem de um toque.

- 1 Pressione a tecla [Menu], a tecla [5] e a tecla [Selecionar].
- 2 Verifique se a tela de discagem de um toque aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].
- **3** Pressione a tecla de discagem de um toque a ser programada.

51.Um toque Press.<>,Selec.

Para selecionar as teclas de 7 a 12, mantenha a tecla [Shift] pressionada, e pressione ao mesmo tempo a tecla de discagem de um toque correspondente.

4 Digite o nome do destinatário de fax, e depois pressione a tecla [Selecionar].

1toque:1/nome Toky



O nome do destinatário pode conter, no máximo, 20 caracteres.



🖹 Para cancelar a programação da tecla de discagem de um toque, pressione a tecla [Cancelar]. A tela de discagem de um toque aparecerá novamente.



Para corrigir as informações digitadas, pressione a tecla [+] ou [–], até posicionar o cursor na informação que deseja alterar. Em seguida, pressione a tecla [-] para excluir um caractere.



A tecla de discagem de um toque pode ser programada sem especificação de um nome de destinatário de fax. Ao pressionar esta tecla durante o envio de um fax, o número de fax será exibido.

5 Digite o número de fax do destinatário.

ltoque:1/núm. 03111



O número de fax pode conter, no máximo, 40 dígitos.

🗒 Se você digitar mais números depois de já ter digitado 40 dígitos para o número de fax, o número na posição do cursor será substituído.

6 Pressione a tecla [Selecionar] para registrar as informações digitadas e voltar à tela do modo de fax.



Pressione a tecla [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax sem registrar as informações digitadas.

#### Alterar/excluir uma discagem de um toque

As informações de discagem de um toque registradas podem ser corrigidas.



- 2 Verifique se a tela de discagem de um toque aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].
- 3 Pressione a tecla de discagem de um toque a ser corrigida.
- 4 Corrija o nome do destinatário de fax, e depois pressione a tecla [Selecionar].

51.Um	toque
Press.	<>,Selec.

1toque:1/nome	
Toky_	

#### Para excluir as informa-

ções da tecla de discagem de um toque, apague o nome completo e o número de fax do destinatário.



🖹 Para cancelar as alterações da tecla de discagem de um toque, pressione a tecla [Cancelar]. A tela de discagem de um toque aparecerá novamente.



😰 Para corrigir as informações digitadas, pressione a tecla [+] ou [–], até posicionar o cursor na informação que deseja alterar. Em seguida, pressione a tecla [-] para excluir um caractere.

5 Corriia o número de fax do destinatário.

ltoque:1/núm.	
03111_	

6 Pressione a tecla [Selecionar]

para registrar as correções e voltar à tela do modo de fax.



Pressione a tecla [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax sem registrar as informações digitadas.

#### **Discagem rápida**

#### Programar uma discagem rápida

Registre números de fax freqüentemente usados com teclas de discagem rápida (no máximo 100). Depois, basta pressionar uma tecla numérica para rechamar o número de fax.

- 1 Pressione a tecla [Menu], a tecla [5] e a tecla [Selecionar].
- 2 Pressione a tecla [+]. Verifique se a tela de discagem rápida aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].







Pode ser usado um número de 00 a 99.

4 Digite o nome do destinatário de fax, e depois pressione a tecla [Selecionar].

#99:Nome	
Osa_	



🗟 O nome do destinatário

pode conter. no máximo. 20 caracteres.



🖹 Para cancelar a programação de discagem rápida, pressione a tecla [Cancelar]. A tela de discagem rápida aparecerá novamente.



🖹 Para corrigir as informações digitadas, pressione a tecla [+] ou [–], até posicionar o cursor na informação que deseja alterar. Em seguida, pressione a tecla [-] para excluir um caractere.



A discagem rápida pode ser programada sem especificação de um nome de destinatário de fax. Ao digitar o número de discagem rápida durante o envio de um fax, o número de fax será exibido.

5 Digite o número de fax do destinatário.

#99:Número 06222



O número de fax pode conter, no máximo, 40 dígitos.



Se você digitar mais números depois de já ter digitado 40 dígitos para o número de fax, o número na posição do cursor será substituído.

6 Pressione a tecla [Selecionar] para registrar as informações digitadas e voltar à tela do modo de fax.



🗒 Pressione a tecla [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax sem registrar as informações digitadas.

#### Alterar/excluir uma discagem rápida

As informações de discagem rápida registradas podem ser corrigidas.

- 1 Pressione a tecla [Menu], a tecla [5] e a tecla [Selecionar].
- 2 Pressione a tecla [+]. Verifique se a tela de discagem rápida aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].



3 Digite o número de discagem rápida de 2 dígitos a ser corrigido.

4 Corrija o nome do destinatário de fax, e depois pressione a tecla [Selecionar]. Para excluir as informações da

#99:Nome	
Osa	

discagem rápida, apague o nome completo e o número de fax do destinatário.



🗎 Para excluir as informações da discagem rápida, apague o nome completo e o número de fax do destinatário.

🗎 Para cancelar as alterações da discagem rápida, pressione a tecla [Cancelar]. A tela de discagem rápida aparecerá novamente.

Para corrigir as informações digitadas, pressione a tecla [+] ou [–], até posicionar o cursor na informação que deseja alterar. Em seguida, pressione a tecla [–] para excluir um caractere.

5 Corrija o número de fax do destinatário.

6 Pressione a tecla [Selecionar] para registrar as correções e voltar à tela do modo de fax.

#99:Número	
06222	

Pressione a tecla [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax sem registrar as informações digitadas.

#### Discagem de grupo

#### Programar uma discagem de grupo

Registre números de fax freqüentemente usados (no máximo 50) junto com teclas de discagem de um toque (no máximo 6). Para rechamar os números de fax, pressione uma tecla de discagem de um toque.

Siga o procedimento descrito abaixo para criar uma nova discagem de grupo ou adicionar um destinatário a uma discagem de grupo existente.

1 Pressione a tecla [Menu], a tecla [5] e a tecla [Selecionar].

2 Pressione a tecla [+] duas vezes. Verifique se a tela de discagem de grupo aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].



3 Pressione a tecla de discagem de um toque a ser registrada como discagem de grupo.



Se a tecla pressionada já estava registrada como uma tecla de discagem de um toque ou uma discagem de grupo, as informações existentes serão substituídas com esta ação. Antes de selecionar uma tecla de discagem de um toque, é recomendável verificar a lista telefônica. Para informações detalhadas sobre a lista telefônica, consulte "Imprimir o conteúdo da lista telefônica" na página 70.



As teclas de discagem de um toque de 1 a 6 podem ser programadas para discagem de grupo, mas as teclas de 7 a 12 não podem.

4 Verifique se "Adicionar" aparece na tela, e então pressione a tecla [Selecionar].



5 Digite o número de fax do destinatário a registrar.

Você tem as seguintes opções para especificar destinatário:

- Usando a tecla de discagem de um toque: Pressione uma tecla de discagem de um toque. Para selecionar as teclas de 7 a 12. mantenha a tecla [Shift] pressionada, e pressione ao mesmo tempo a tecla de discagem de um toque correspondente.
- Usando a função de discagem rápida: Use o teclado para digitar a primeira letra do nome do destinatário a ser procurado. O nome e número de fax do destinatário aparecem na janela de mensagem. Continue pressionando a tecla da primeira letra, até encontrar o destinatário desejado.



Para programar uma discagem de grupo, o número do destinatário de fax deverá ser registado como uma tecla de discagem de um toque ou uma discagem rápida. Para informações detalhadas sobre a programação das teclas, consulte "Discagem de um toque" na página 44. Para informações detalhadas sobre a programação dos números de discagem rápida, consulte "Discagem rápida" na página 46.

Para cancelar a programação de discagem de grupo, pressione a tecla [Cancelar]. A tela anterior aparecerá novamente. Pressione a tecla [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax.

6 Pressione a tecla [Selecionar] para registrar as informações digitadas. Para registrar mais um destinatário, repita os passos 5 e 6.

7 Para concluir o registro, pressione a tecla [Cancelar] ou [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax.

🖹 Para verificar as informações de discagem de grupo, pressione a tecla de discagem de um toque na tela do modo de fax onde a discagem de grupo está registrada. Pressione as teclas [+] e [-] para verificar as informações.

Adicionalmente, é possível imprimir a lista telefônica de fax para verificação. Para mais detalhes sobre a lista telefônica de fax, consulte "Imprimir o conteúdo da lista telefônica" na página 70.

🗎 O número de discagem de grupo registrado mais recentemente é adicionado no fim. A ordem de discagem de grupo não pode ser alterada.



O fax é enviado aos destinatários na ordem em que foram selecionados para a discagem de grupo.



Uma discagem de grupo não pode ser registrada com outra diferente.

#### Excluir um destinatário de uma discagem de grupo

Um ou mais destinatários podem ser excluídos de uma discagem de grupo existente.

- 1 Pressione a tecla [Menu], a tecla [5] e a tecla [Selecionar].
- 2 Pressione a tecla [+] duas vezes. Verifique se a tela de discagem de grupo aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].



3 Pressione a tecla de discagem de um toque para a discagem de grupo cuio destinatário deve ser apagado.

- 4 Pressione a tecla [+]. Verifique se "Excluir" aparece na tela, e então pressione a tecla [Selecionar].
- $5\,$  Use as teclas [+] and [–] para selecionar o destinatário que deve ser excluído.
- Para anular o apagamento de um destinatário, pressione a tecla [Cancelar]. A tela anterior aparecerá novamente. Pressione a tecla [Parar/Redefinir] para voltar à tela do modo de fax.
- 6 Visualize o destinatário a ser excluído, e em seguida pressione a tecla [Selecionar].

Grp	1:Ez	kclı	uir
Cent	ral	de	Tóquio

- 7 O destinatário é excluído. Para excluir mais destinatários, repita os passos 5 e 6.
- 8 Para concluir o procedimento, pressione a tecla [Cancelar] ou [Parar/ Redefinir] para voltar à tela do modo de fax.

Para verificar as informações de discagem de grupo, pressione a tecla de discagem de um toque na tela do modo de fax onde a discagem de grupo está registrada. Pressione as teclas [+] e [-] para verificar as informações.

Adicionalmente, é possível imprimir a lista telefônica de fax para verificação. Para mais detalhes sobre a lista telefônica de fax, consulte "Imprimir o conteúdo da lista telefônica" na página 70.

#### Excluir uma discagem de grupo

Uma discagem de grupo pode ser excluída. Esta ação apagará a tecla de discagem de um toque, onde a discagem de grupo foi registrada.

- 1 Pressione a tecla [Menu], a tecla [5] e a tecla [Selecionar].
- 2 Pressione a tecla [+] duas vezes. Verifique se a tela de discagem de grupo aparece, e então pressione a tecla [Selecionar].

53.Disc.	grupo
Press.<>	s,Selec.

- $3\,$  Pressione a tecla de discagem de um toque para a discagem de grupo a excluir.
- 4 Pressione a tecla [+] duas vezes. Verifique se "Excluir tudo" aparece na tela, e então pressione a tecla [Selecionar].

Grp	1:Excl tud	lo
Pres	s.<>,Selea	с.

 $5\,$  A discagem de grupo é excluída e a tela do modo de fax aparece novamente.

#### Editar a lista telefônica a partir de um PC

Com um software chamado "LinkMagic", um PC conectado à PagePro 1390 MF pode ser usado para programar e editar a lista telefônica.

Em LinkMagic, clique na opção "Lista telefônica de fax" para abrir a janela de programação/edição da lista telefônica.

LinkMagic		×
	PagePro	1390 MF
Config botão MFP	Função Cópia	F. Digitalizar
Digit. para	<ul> <li>1+1</li> </ul>	🔵 Para email 🛛 🚔
	12 +      1	🗑 Para arquivo 🔒
0.0.0		●Def. Usuário 👿 Word
On the Sol		🖸 Def. Usuário 🔀 Excel
		Def. Usuário  Point
		Lista telefônica de fax

Para mais detalhes sobre como instalar, iniciar e usar o LinkMagic, consulte o Guia do usuário PagePro 1390 MF.

#### Janela de programação/edição: Um toque



	Item	Descrição
1	Guias	Alterna as seções da lista telefônica.
2	Configurações	Exibe informações da tecla de discagem de um toque.
		<ul> <li>Um toque: exibe o número de discagem de um toque. Isto corresponde à tecla de dis- cagem de um toque na máquina.</li> </ul>
		Nome: Exibe o nome do destinatário de fax.
		<ul> <li>Número de telefone: exibe o número de fax do destinatário. O destinatário não será exi- bido para uma discagem de grupo.</li> </ul>
3	Botão [Download]	Clicar para baixar os dados da lista telefônica para a máquina.
4	Botão [Upload]	Carrega os dados da lista telefônica para a máquina. Ao concluir o upload, aparecerá a men- sagem "Atualização com êxito!".

5	Submenu	Clique exibir	e com o botão o o submenu.	lireito na entrada a editar para
			Editar: exibe a gem de um to informações d	a caixa de diálogo Editar disca- que. Isto permite corrigir as ligitadas.
			😑 Editar discager	n de um toque
			1-Touch	3
			Nome	AAA
			Número de telefone	03 000 111
				OK Cancelar
			Excluir: apaga	a entrada selecionada.

#### Janela de programação/edição: Discagem rápida



	Item	Descrição
1	Guias	Alterna as seções da lista telefônica.
2	Configurações	Exibe as informações de discagem rápida.
		<ul> <li>Tecla de atalho: exibe o número de disca- gem rápida. Isto corresponde à tecla de dis- cagem rápida na máquina.</li> </ul>
		Nome: Exibe o nome do destinatário de fax.
		<ul> <li>Número de telefone: exibe o número de fax do destinatário.</li> </ul>
3	Botão [Download]	Clicar para baixar os dados da lista telefônica para a máquina.
4	Botão [Upload]	Carrega os dados da lista telefônica para a máquina. Ao concluir o upload, aparecerá a men- sagem "Atualização com êxito!".

5	Submenu	Clique exibir	e com o botão o o submenu.	lireito na entrada a editar para
			Editar: exibe a gem rápida. Is ções digitadas	a caixa de diálogo Editar disca- sto permite corrigir as informa- 3.
			💳 Editar discager	n rápida 🛛 🔀
			Discagem rápida	03
			Nome	EEE
			Número de telefone	555555555
				OK Cancelar
			Excluir: apaga	a entrada selecionada.

#### Janela de programação/edição: Discagem de grupo



	Item	Descrição	
1	Guias	Alterna as seções da lista telefônica.	
2	Lista drop-down "Selecionar grupo"	Clique em , para exibir os números de discagem de grupo. As configurações do número correspondente são exibidas.	
3	Configurações	<ul> <li>Exibe as informações de discagem de grupo.</li> <li>Tecla de atalho\Um toque: exibe o número de discagem de um toque ou o número de discagem rápida. "*" indica um número de discagem de um toque, e "#" indica um número de discagem rápida.</li> <li>Nome: Exibe o nome do destinatário de fax.</li> </ul>	
4	Botão [Download]	Clicar para baixar os dados da lista telefônica para a máquina.	

5	Botão [Upload]	Carrega os dados da lista telefônica para a máquina. Ao concluir o upload, aparecerá a men- sagem "Atualização com êxito!".	
6	Submenu	Clique com o botão direito na área de configura- ções para exibir um submenu.	
		Adicionar: exibe a caixa de diálogo Adicio- nar discagem rápida à discagem de grupo. As teclas de discagem de um toque (*) e os números de discagem rápida (#) que podem ser adicionados são exibidos.	
		Clique na entrada desejada, e em seguida no botão [Adicionar].	
		Para fechar a caixa de diálogo sem adicionar nada, clique no botão [Cancelar].	
		Adicionar discagem rápida à discagem de grupo     Tecia de atainotum t Nome     Adicionar      #01     CCC     #03     EEE     Cancelar	
		Excluir: apaga a entrada selecionada.	
		<ul> <li>Excluir tudo: Todas as configurações para o número de discagem de grupo exibido na lista drop-down "Selecionar grupo" serão apagadas.</li> </ul>	

#### Abrir/Salvar dados

O conteúdo da Lista telefônica de fax pode ser salvo em um arquivo ou importado de um arquivo armazenado.

onfigura	ir menu				
3		Download		Upload	
a telefônio	a de fax				
lm toque	Discagem	n rápida Discagem o	le grupo	Importar do arquivo Exportar do arquivo	
Tecla de	atalho	Nome		Número de telefone	<b></b>
#00		888		053222333	
#01		CCC		33333333	
#02		DDD		44444444	
#03		EEE		555555555	
#04					
#05					
#06					
#07					
#08					
#09					
#10					
#11					
#13					
#14					
#15					
#16					-1
4					
_					

# 7

# *Imprimir relatórios e listas*

#### Sobre relatórios e listas

Os relatórios sobre o estado de transmissões e recepções de fax e o conteúdo da lista telefônica podem ser impressos com esta máguina.

Os seguintes relatórios e listas podem ser impressos com esta máguina.

- Relat transm (veja página 63)
- Trabalhos perdidos (veja página 66)
- Relat. log ativ (veja página 67)
- Relatório prot. (veja página 68)
- Lista trab. memória (veja página 69)
- Lista telefônica (veja página 70)

#### Verificar o resultado de transmissão (Relat transm)

Os resultados de transmissão serão impressos.



Com Configurar fax, pode ser especificada a impressão do resultado a cada transmissão, somente quando ocorre um erro, ou nunca. Para informações detalhadas, consulte "Sobre a configuração de fax" na página 13.

#### Relatório transm

1– 2– 3–	PagePro 1390MF Transmit Report		
4- 5- 6-		10/25/2005 10:41:59 11/222333 00:19 10:10 10:10 10:05	-
7- 8- 9-			

	ltem	Descrição
1	HORA	Exibe a hora em que o relatório de transmissão foi impresso.
2	NOME	Exibe o nome especificado em Configurar fax para a máquina.
3	FAX	Exibe o número de fax especificado em Configurar fax para a máquina.
4	Data, hora	Exibe a data e hora em que a transmissão foi inici- ada.
5	Identificação	Exibe o nome ou número de fax do destinatário.
		Exibe o nome do destinatário se teclas de discagem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados na transmissão. Exibe o número de fax se este foi entrado diretamente, ou se teclas de dis- cagem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados sem nome de destinatário regis- trado.
6	Duração	Exibe o tempo de transmissão.
7	Página	Exibe o número total de páginas transmitidas.

8	Modo	Exibe ECM/resolução/codificação/velocidade (somente se o parâmetro Exib. veloc. não estiver configurado como "Lig."). Se tiver ocorrido um erro antes da transmissão da página, nada será exibido neste campo.
		Se a opção "Foto" foi selecionada, a impressão será "PADRÃO", "FINA" ou "S.FINA", dependendo das capacidades do destinatário.
9	Resultado	Exibe os resultados de transmissão e códigos de erro.

#### Relatório multi TX



	Item	Descrição
1	HORA	Exibe a hora em que o relatório multi TX foi impresso.
2	NOME	Exibe o nome especificado em Configurar fax para a máquina.
3	FAX	Exibe o número de fax especificado em Configurar fax para a máquina.
4	Data, hora	Exibe a data e hora em que a transmissão foi iniciada.

5	Identificação	Exibe o nome ou número de fax do destinatário.
		Exibe o nome do destinatário se teclas de discagem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados na transmissão. Exibe o número de fax se este foi entrado diretamente, ou se teclas de disca- gem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados sem nome de destinatário regis- trado.
6	Duração	Exibe o tempo de transmissão.
7	Página	Exibe o número total de páginas transmitidas.
8	Modo	Exibe ECM/resolução/codificação/velocidade (somente se o parâmetro Exib. veloc. não estiver con- figurado como "Lig."). Se tiver ocorrido um erro antes da transmissão da página, nada será exibido neste campo.
		impressão será "PADRÃO", "FINA" ou "S.FINA", dependendo das capacidades do destinatário.
9	Resultado	Exibe os resultados de transmissão e códigos de erro.
10	Trabalho	Exibe o número de trabalho de administração usado por esta máquina.
11	Data	Exibe a data em que a transmissão de fax foi iniciada.
12	Hora	Exibe a hora em que a transmissão de fax foi iniciada.
13	Тіро	Exibe o tipo de dados que foram enviados (só envio).
14	Identificação	Exibe o nome ou número de fax do destinatário.
		Exibe o nome do destinatário se teclas de discagem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados na transmissão. Exibe o número de fax se este foi entrado diretamente, ou se teclas de disca- gem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados sem nome de destinatário regis- trado.
15	Duração	Exibe o tempo de transmissão.
16	Página	Exibe o número total de páginas transmitidas.
17	Resultado	Exibe os resultados de transmissão e códigos de erro.

# Verificar os trabalhos perdidos (Relatório de trabalhos perdidos)

Este relatório é impresso quando os dados de transmissão armazenados na memória são perdidos, por exemplo, se a máquina for desligada.



	Item	Descrição
1	Trabalho	Exibe o número de trabalho de administração usado por esta máquina.
2	Data	Exibe a data de início do trabalho.
3	Hora	Exibe a hora agendada para este trabalho.
4	Тіро	Exibe o tipo de dados que foram perdidos (envio).
5	Identificação	Exibe o nome ou número de fax do destinatário. Exibe o nome do destinatário se teclas de disca- gem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados na transmissão. Exibe o número de fax se este foi entrado diretamente, ou se teclas de discagem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados sem nome de destinatário registrado.
6	Duração	Aparece "00:00". Se a máquina foi desligada durante a transmissão, aparece ":".
7	Página	Exibe o número total de páginas armazenadas.
8	Resultado	Aparece "Trabalho perd".
#### Verificar a atividade da máquina (Relat. log ativ)

A cada 100 transmissões/recepções, é impresso um relatório que lista as operações da máguina, como os estados das transmissões/recepções. Adicionalmente, é possível imprimir o relatório manualmente, se a opção "Rel ativ fax." for selecionada no menu Relatório.



🗎 As transmissões canceladas por temporizador não são listadas no relatório.



	Item	Descrição
1	Trabalho	Exibe o número de trabalho de administração usado por esta máquina.
2	Data	Exibe a data em que a transmissão/recepção de fax foi iniciada.
3	Hora	Exibe a hora em que a transmissão/recepção de fax foi iniciada.
4	Тіро	Exibe o tipo de transmissão/recepção ("Envio" ou "Recepção").

5	Identificação	Exibe o nome ou número de fax do destinatário para um trabalho de transmissão.
		Exibe o nome do destinatário se teclas de disca- gem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados na transmissão. Exibe o número de fax se este foi entrado diretamente, ou se teclas de discagem de um toque ou números de discagem rápida tiverem sido usados sem nome de destinatário registrado. Exibe o número de fax do remetente para um tra-
		balho de recepção.
6	Duração	Exibe o tempo de transmissão/recepção.
7	Pág(s)	Exibe o número total de páginas transmitidas/ recebidas com êxito.
8	Resultado	Exibe os resultados de transmissão/recepção e códigos de erro.

# Relatório prot.



#### Imprimir os conteúdos da memória (Lista trab. memória)

Os dados dos faxes em fila de espera para serem enviados em uma hora especificada, ou esperando para serem enviados, por exemplo, com a função de rechamada automática, são armazenados na memória. A lista de trabalhos na memória pode ser impressa para verificação do estado dos dados armazenados.

Para imprimir esta lista, selecione Admin memória no menu Fax especial, e depois selecione Lst trab memória.



🗎 Para apagar da memória os trabalhos desnecessários, selecione a opção Admin memória no menu Fax especial, e depois selecione Limpar memória. Verifique a lista de trabalhos na memória, e depois digite o número do trabalho que deve ser apagado.



	Item	Descrição
1	Trabalho	Exibe o número de trabalho de administração usado por esta máquina.
2	Data	Exibe a data em que os dados de fax foram arma- zenados na memória.
3	Hora	Exibe a hora em que os dados de fax foram arma- zenados na memória.
4	Тіро	Exibe o tipo de transmissão (envio).
5	Identificação	Exibe o nome ou número de fax do destinatário.
6	Duração	Aparece "0".
7	Página	Verifica o número de páginas digitalizadas.

# Imprimir o conteúdo da lista telefônica

Imprime o conteúdo da lista telefônica para verificar o estado atualmente especificado.

Imprime a lista telefônica selecionando a opção Lista telefônica no menu Relatório.



	Item	Descrição
1	DISC. UM TOQUE	Exibe as configurações da tecla de discagem de um toque.
		N° *: Exibe o número configurado para a tecla de discagem de um toque.
		Nome: Exibe o nome do destinatário. Se uma dis- cagem de grupo estiver configurada para a tecla de discagem de um toque, aparece "DISCAGEM DE GRUPO".
		Nº de fax: Exibe o número de fax.

2	DISCAGEM RÁPIDA	Exibe as informações da discagem rápida.
		Nº #: Exibe o número configurado para a disca- gem rápida.
		Nome: Exibe o nome do destinatário.
		Nº de fax: Exibe o número de fax.
3	DISCAGEM DE GRUPO	Exibe as informações da discagem de grupo.



# Localização de defeitos

#### Problemas ao enviar faxes

Se o fax não pode ser enviado corretamente, consulte a tabela seguinte, e execute a operação indicada. Se mesmo após executar as operações descritas ainda não for possível enviar o fax corretamente, contacte a assistência técnica.



Para informações detalhadas sobre as mensagens de erro, consulte "Mensagens de erro no visor" na página 76. Para detalhes sobre a localização de defeitos relacionados a atolamentos de papel, baixa qualidade de impressão ou cartucho de toner vazio, consulte o Guia do usuário da impressora/da copiadora/do scanner.

Sintoma	Causa	Solução	
O documento não é digi- talizado.	O documento é muito espesso, muito fino ou muito pequeno.	Use o vidro de exposi- ção para enviar o fax.	
O documento é digitali- zado em um ângulo.	As guias de documento não estão ajustadas à largura do documento.	Ajuste as guias à largura do documento.	
O fax recebido pelo des- tinatário está borrado.	O documento está incor- retamente posicionado.	Posicione o documento corretamente.	
	O vidro de exposição está sujo.	Limpe o vidro de exposi- ção.	
	O texto no documento está muito fraco.	Ajuste o brilho e a reso- lução	
	Pode existir um pro- blema na conexão tele- fônica ou com a máquina de fax do destinatário.	Faça uma cópia para verificar se a máquina está operando correta- mente; se a cópia estiver em ordem, tente enviar o fax novamente.	
O fax recebido pelo des- tinatário está vazio.	O documento foi enviado com o lado da frente vol- tado para baixo (quando o ADF é usado).	Carregar o documento com a face a enviar vol- tada para cima.	
A transmissão não é possível.	O procedimento de transmissão pode não ter sido executado corre-tamente.	Verifique o procedimento de transmissão, e tente enviar o fax de novo.	
	O número de fax pode estar errado.	Verifique o número de fax.	

A tecla de discagem de um toque ou a discagem rápida podem estar incorretamente progra- madas.	Verifique se os botões foram corretamente pro- gramados.
A linha telefônica pode ter sido configurada incorretamente.	Verifique a conexão da linha telefônica. Se necessário, conecte-a.
Pode existir um pro- blema com a máquina de fax do destinatário (p. ex., falta papel ou está desligada).	Contacte o destinatário.

#### Problemas ao receber faxes

Se o fax não pode ser recebido corretamente, consulte a tabela seguinte, e execute a operação indicada. Se mesmo após executar as operações descritas ainda não for possível receber o fax corretamente, contacte a assistência técnica.

Para informações detalhadas sobre as mensagens de erro, consulte "Mensagens de erro no visor" na página 76. Para detalhes sobre a localização de defeitos relacionados a atolamentos de papel, baixa qualidade de impressão ou cartucho de toner vazio, consulte o Guia do usuário da impressora/da copiadora/do scanner.

Sintoma	Causa	Solução
O fax recebido está vazio.	Pode existir um pro- blema na conexão tele- fônica ou com a máquina de fax do reme- tente.	Verifique se a máquina pode fazer cópias lim- pas. Caso positivo, soli- cite um novo envio do fax.
	Talvez o remetente tenha carregado as páginas do lado errado.	Contate o remetente.

Não é possível receber um fax automatica- mente.	A máquina está configu- rada para receber fax manualmente.	Ajuste a máquina em recepção manual.
	A memória está cheia.	Caso vazio, carregue papel, e depois imprima os faxes armazenados na memória.
	A linha telefônica está configurada incorreta- mente.	Verifique a conexão da linha telefônica. Se necessário, conecte-a.

# Mensagens de erro no visor

Mensagem de erro	Causa	Solução
Memória insufic.	A memória está cheia.	Aguarde a conclusão de
Memória baixa	A memória logo ficará	envio dos dados.
	cheia.	<ul> <li>Digitalize o documento com uma resolução dife- rente. (página 26)</li> </ul>
		<ul> <li>Excluir dados da memó- ria. (página 70)</li> </ul>
Espaço esgotado	Alcançou o número máximo de entradas na lista telefônica.	Excluir uma entrada da lista telefônica.
Sem tom disc.	O parâmetro Det tom disc está ajustado como "Lig." e não foi detectado um sinal de linha.	Ajuste o parâmetro Det tom disc. como "Des."???
Não atende	O fax do destinatário não está atendendo.	Contate o destinatário para verificar; em seguida, tente executar a mesma opera- ção novamente.
Nenhum registro	Nenhum destinatário está registado.	Registre um destinatário. (página 44)

Não encontrado	O nome digitado não foi encontrado.	<ul> <li>Verifique se o nome foi digitado corretamente.</li> </ul>
		<ul> <li>O destinatário procu- rado não está regis- trado. Registre o destinatário. (página 46)</li> </ul>
Nº fax incorreto	Um espaço foi digitado no número de fax.	Esta mensagem aparece se um espaço foi digitado no número de fax durante uma interrogação de recep- ção (Polling) ou uma trans- missão de difusão. Digite o número de fax sem espaço.
ID tr fax incorr	Foi digitado o número de um trabalho que não existe na memória.	Verifique os números atri- buídos na lista de trabalhos na memória; em seguida, tente executar a mesma operação novamente.
Trab. fax:xxx ocu- pado	O trabalho número xxx está sendo enviado.	Pressione a tecla [Parar/ Redefinir] para parar a transmissão e em seguida excluir o trabalho.???
Linha ocupada	A linha do destinatário	Espere um pouco e tente
Número ocupado	está ocupada.	enviar o fax novamente.
Sem conexão	Nenhum sinal de linha foi detectado.	Verificar a condição da linha.
Err. com:xxxxxx	Ocorreu um erro de trans- missão.	Verifique o código de erro.
Discagem falhou	A máquina do destina- tário está configurada para recepção manual, mas a operação de recepção não foi execu- tada.	Contate o destinatário para verificar; em seguida, tente executar a mesma opera- ção novamente.
	<ul> <li>Talvez o destinatário não tenha uma máquina de fax.</li> </ul>	
Redisc. falhou	O fax não foi enviado após o número de tentativas de rediscagem especificado para a função de recha- mada automática.	Espere um pouco e tente enviar o fax novamente ou contacte o destinatário para verificar o estado de sua máquina de fax.

# Códigos de erro

#### Ao enviar faxes

Na configuração padrão, o resultado de transmissão é impresso quando um envio de fax falha. Verifique o código de erro de 6 dígitos exibido na coluna Resultado.

Código de erro	Causa	Solução
xxx015	Este código indica que nenhum sinal de linha foi detectado.	Pressione a tecla [Desligado] e aguarde o som de monitora- mento.
		Se você não ouvir o som de mon- itoramento, a linha telefônica não está conectada corretamente à tomada (LINE). (Há dois conec- tores: um para um telefone externo e um para a linha telefônica), (página 3).
xxxx16, xxxx17, xxxx31	Este código indica que nenhum sinal de fax foi	Verifique se o número de fax remoto está correto.
	recebido após discar.	Se o número estiver correto, tente aumentar a configuração de "Tempo conexão" no menu Manut. fax, em Configurar fax (página 9).
xxxx30-xxx79	Este código indica que a transmissão de fax foi iniciada, mas não foi completada correta- mente.	Primeiro, tente enviar o páginas novamente. Às vezes, a qual- idade da linha telefônica mel- hora e a transmissão pode ser completada corretamente.
		Se isto ocorre com freqüência, talvez seja necessário ajustar a configuração no menu Manut. fax, em Configurar fax (página 9).
xx0130-xx0179	Se ocorrem erros freqüentes com estes códigos de erro, a qual- idade da sua linha telefônica não é sufi- cientemente boa para operar em modo V34.	Tente alterar a configuração da Veloc. transm. de 33,6 Kbps para 14,44 Kbps, e depois verifique os resultados. A opção Veloc.transm. encontra-se no menu Manut. fax, em Configurar fax (página 9).

Código de erro	Causa	Solução
xx0230-xx0279	x0230-xx0279 Se ocorrem erros freqüentes com estes códigos de erro, o fax remoto é antigo, cau- sando alguns proble- mas de configuração.	Erro em modo V17/V29:
		Tente configurar ECM como DES., e depois verifique os resultados.
		Se isto não corrigir o problema, tente selecionar uma config- uração diferente de MR para Desativar codec.
		As opções ECM e Desativar codec encontram-se no menu Manut. fax, em Configurar fax (página 9).
		Erro em modo V23 e V17/V29:
		Tente ajustar a configuração para Nível transm.
		Primeiro, aumente o nível 2 a 3 dbm, e depois verifique os resultados. Se os problemas per- sistirem, tente reduzir o nível 2 a 3 dbm do padrão.

#### Ao receber faxes

Imprima o "Relat. log ativ" e verifique o código de erro exibido na coluna Resultado.

Código de erro	Causa	Solução
xx0130-xx0179	Se ocorrem erros freqüentes com estes códigos de erro, a qual- idade da sua linha telefônica não é sufi- cientemente boa para operar em modo V34.	Tente alterar a configuração da Veloc.recep. de 33,6 Kbps para 14,4 Kbps, e depois verifique os resultados.

Código de erro	Causa	Solução
xx0230-xx0279	0230-xx0279 Se ocorrem erros freqüentes com estes códigos de erro, o fax remoto é antigo, cau- sando alguns proble- mas de configuração.	Tente configurar ECM como DES., e depois verifique os resultados. Se isto não corrigir o problema, tente selecionar uma config- uração diferente de MR para Desativar codec.
		As opções ECM e Desativar codec encontram-se no menu Manut. fax, em Configurar fax (página 9).



# Especificações técnicas

Linhas compatíveis	PSTN (Public Switched Telephone Network, rede telefônica pública comutada), PBX (Private Branch eXchange, central privada de comutação telefônica)
Compatibilidade	ITU Super G3 (ECM)
Velocidade do modem	33,6, 31,2, 28,8, 26,4, 24, 21,6, 19,2, 16,8, 14,4, 12,0, 9,6, 7,2, 4,8, 2,4 (Kbps)
Velocidade de transmissão de fax	3 segundos (ITU nº1, padrão), 33,6 Kbps
Método de codificação	MH, MR, MMR
Capacidade de memória	3,5 MB
Número de páginas armazenadas	170 páginas ao receber (tabela de teste nº 1 da ITU-T, configuração de resolução "padrão", tamanho A4)
Tamanho máximo de	ADF: 216 mm x 356 mm / 8,5" x 14"
digitalização	Vidro de exposição: 216 mm x 297 mm / 8,5" x 11"
Tamanho de papel	A4, Carta, Ofício, A5, B5
Borda apagada	4 mm (superior, inferior, esquerda, direita)



Para detalhes sobre outras especificações, consulte o Guia do usuário da impressora/da copiadora/do scanner.

# Lista dos caracteres disponíveis

Tecla	Minúsculas	Maiúsculas
1	.,'?¿!¡"1-()@/:;_	.,'?¿!;"1-()@/:;_
2	abc2àáâãäåæç	ABC2ÆÇ
3	def3èéêëð	DEF3Ð
4	ghi4ìíĩï	GHI4
5	jkl5€£¢	JKL5€£¢
6	mno6ñòóôõöøœ°	MNO6ØŒ°
7	pqrs7ß\$	PQRS7ß\$
8	tu∨8ùúûü	TUV8
9	wxyz9ýþ	WXYZ9Þ
0	<sp>0</sp>	<sp>0</sp>
#	Alternar para maiúsculas	Alternar para minúsculas
*	*+×÷=#%&<>[]{}\ µ	*+×÷=#%&<>[]{}\ µ

# Índice

# A

ADF 2 carregar documentos originais 23 Área representável 38

#### B

Brilho 26

# С

Cabeçalho 34 Caracteres 83 Componentes 2 Configuração de fax ajustes 19 sobre a configuração de fax 13

#### D

Difusão 29

Discagem de grupo excluir 51 excluir um destinatário 50 LinkMagic 57 programar 49, 57 Discagem de um toque alterar 45 apagar 45 LinkMagic 53 programar 44, 53 **Discagem direta** 27 Discagem rápida 28 alterar 47 apagar 47 LinkMagic 55 programar 46, 55

# Ε

#### Enviar um fax após usar o telefone 30 no gancho 31 operação básica 22 rediscar 32 transmissão temporizada 32 Especificações 82 Especificar um destinatário difusão 29

discagem direta 27 discagem rápida 28 função de busca 28 múltiplos destinatários 29 tecla de discagem de um toque 27

#### F

Função de busca 28

Informações de remetente 40 Interrogar recepção 37

# L

LinkMagic 52 discagem de grupo 57 discagem de um toque 53 discagem rápida 55 Lista telefônica 44 discagem de grupo 49 discagem de um toque 44 discagem rápida 46 editar a partir de um PC 52 imprimir 70 Lista trab. memória 69 Listas 62 Localização de defeitos 73

#### Μ

Mensagens de erro 76 Modo de fax entrar no modo de fax 12 tela do modo de fax 12

#### Múltiplos destinatários 29

#### Ν

No gancho enviar um fax 31 receber um fax 37

#### Ρ

Painel de controle 2, 6

#### R

Receber faxes recepção automática 36 Receber um fax após usar o telefone 36 interrogar recepção 37 no gancho 37 Rediscar 32 Relat transm 62 Relat. log ativ 67 Relatório de trabalhos perdidos 66 Relatório multi TX 64 Relatório prot. 68 Relatório transm 62 Relatórios 62 relat transm 62 relat. log ativ 67 Relatório multi TX 64 relatório prot. 68 relatório transm 62 Resultado de transmissão 64 resultado de transmissão 62 trabalhos perdidos 66 Resolução 26 Resultado de transmissão 62, 64 Rodapé 40

#### Т

Tamanho reduzido 38 Tecla de discagem de um toque 6 especificar um destinatário 27 Teclado 6 Transmissão temporizada 32

#### V

Vidro de exposição colocar um documento original 24 Visão geral do menu 8